

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	93 (2002)
Heft:	2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

6 Editorial, Notiert/Noté

Rudolf Steiner

11 Für eine geordnete Anpassung an die Realitäten des Marktes

Anton Schleiss

13 Potentiel hydroélectrique de l'arc alpin

Rémy Estoppey

22 Ist Strom aus Wasserkraft wirklich ökologisch?

Silvan Merki

25 Das neue Wehrkraftwerk Beznau – klein aber fein

27 Erneuerung der Produktionsanlagen in Schwanden

29 Zum 125. Geburtstag von Viktor Kaplan

32 Kernenergie ist fit für den Strommarkt

Jacques-Michel Morex

34 Das Schaltjournal – ein Werkzeug im Dienste der Netzbetriebsführung

Bulletin SEV/VSE 2/2002
Zürich, 1. Februar 2002
93. Jahrgang

BULLETIN

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
de l'Association des entreprises électriques suisses

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

Redaktionen/Rédactions
Verantwortlich für diese Nummer/Responsable de ce numéro: Ulrich Müller (VSE), Postfach 6140, 8023 Zürich, Telefon 01 226 51 11, Fax 01 226 95 91 E-Mail: ulrich.mueller@strom.ch Weitere Angaben im Impressum/Autres informations voir impression

Inserateverwaltung/Annonces
Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 10 Postfach, CH-8021 Zürich Telefon 01 448 86 34, Fax 01 448 89 38 E-Mail: jiri.touzimsky@jean-frey.ch

Abonnemente/Abonnements
Schweizerischer Elektrotechnischer Verein Dienste/Bulletin Luppmenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf Telefon 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22

Branchen-Magazin – Magazine

37 Politik und Gesellschaft – Politique et société

41 Technik und Wissenschaft – Technique et sciences

45 Firmen und Märkte – Entreprises et marchés

48 Leserbrief – Courier de lecteur

49 Organisationen – Organisations

50 Neuerscheinungen – Nouveautés

51 Veranstaltungen – Manifestations

52 Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations

54 Marktplatz – Place de marché



Titelbild: Wie entwickelt sich die Wasserkraft im sich öffnenden Strommarkt (im Bild die Stauanlage Linth-Limmern/GL)?

Photo de couverture: Comment la force hydraulique se développe-t-elle dans le marché de l'électricité en cours de libéralisation (on voit ici le barrage de Linth-Limmern/GL)?

VSE-Nachrichten – Nouvelles de l'AES

57 Mitteilungen – Communications

63 News aus den Elektrizitätswerken – Nouvelles des entreprises

70 Statistik – Statistique

73 Impressum – Impressum

74 Forum – Forum

Leit- und Visualisierungssysteme



costronic
CH-1028 PREVERENGES **sa**

www.costronic.ch

Telefon 021 / 804 50 20, Telefax 021 / 804 50 21

- Messgeräte
- Wandler
- Material für die Elektroindustrie für Energieerzeugung Energieanwendung und Verteilung

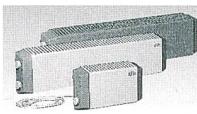


Powermeter Multi-DIN



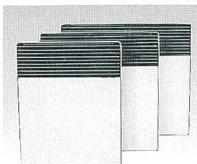
SPIESS ELEKTRIZITÄTS-ERZEUGNISSE AG

Langackerstrasse 5, CH-6330 Cham, Tel. 041 785 20 90, Fax 041 780 99 11



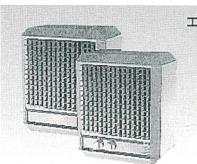
Rippenrohr-Heizkörper ANSON

für Garagen, öffentl. Bauten, Barackencontainer, Industrie etc. Robust. In vielen Längen und Leistungsstufen. 230 und 400 V. Verlangen Sie Beratung vom Spezialisten: ANSON



kleine Elektro-Heizkonvektoren

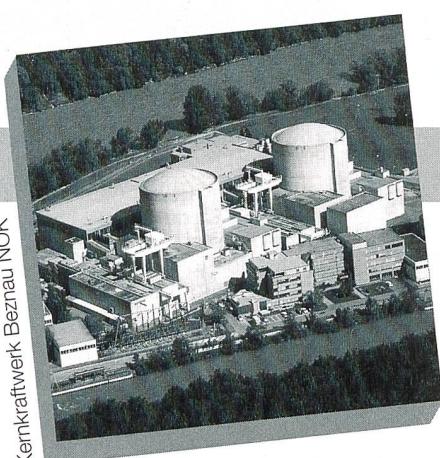
Für Büros, Ferienwohnungen, Werkstätten die ideale Übergangs- und Zusatzheizung. 230V 500–2200 W.



El. Heizgeräte für festen Einbau in nicht dauernd belegte Hallen, Keller, Lager, Saalbauten usw. 400V 3–50 kW. Preis- günstige Offerte von:

ANSON 01/461 11 11

8055 Zürich Friesenbergstr. 108 Fax 01/461 31 11



Kernkraftwerk Beznau NOK

Ihr Partner für gesicherte Stromversorgung



z.B. in Kraftwerken

BENNING

Power Electronics GmbH

Industriestrasse 6, CH-8305 Dietlikon
Tel. 01 805 75 75, Fax 01 805 75 80
<http://www.benning.ch>

Strom

Strom heute ist nicht Strom von gestern. Vieles ist in Fluss geraten, manches noch unklar. Gut, einen Partner zu haben, der weiß, wo Sicherheit im Vordergrund steht, und wo Flexibilität gefragt ist.

Anlagen-Engineering von ESATEC ist heute für viele Verantwortungsträger der Energiebranche ein Begriff für Verhältnismässigkeit, Sicherheit sowie Kostenoptimierung.

Anlagen-Engineering von ESATEC ist Transparenz und Kompetenz vom Vorprojekt bis zur Inbetriebnahme und eine unternehmerische Entscheidung der Zukunft.



Energiesysteme und Anlagentechnik

www.esatec.ch CH 8201 Schaffhausen Tel 052 624 62 80

Arthaus.net



Unsere Tätigkeitsgebiete

- Sandstrahlen
- Spritzverzinken
- Hochwertige Kunststoff-Beschichtungen wie **protekta**
Kunststoffverarbeitung und **SAKAPHEN**
Verfahrenstechnik
- **GLASIT®**
Einbrennlackierung
- Korrosionsschutzarbeiten auf der Baustelle



BLATTI
KORROSIONSSCHUTZ AG

BLATTI Korrosionsschutz AG
Soodring 36, 8134 Adliswil
Telefon 01 711 75 75, Fax 01 711 75 74

E-Mail: info@blatti.ch
Internet: www.blatti.ch